



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMISIÓN DE MEDIDAS FITOSANITARIAS

Décima reunión
Roma, 16-20 de marzo de 2015
Informe de la Presidenta de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF)
Tema 5 del programa
Preparado por la Sra. Kyu-Ock Yim, Presidenta de la CMF

I. Informe de la Presidenta de la CMF

1. Ya ha pasado un año desde que fue elegida la nueva Mesa en la novena reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF-9). A lo largo de este año han surgido numerosas actividades nuevas, como el programa de aplicación, ePhyto, la evaluación de la mejora de la Secretaría, además de nuestros programas de trabajo continuados. Todo ello requiere la mejora de la comunicación entre la Mesa y la Secretaría, numerosos organismos de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF), las partes contratantes y la FAO.

2. La Mesa celebró cuatro reuniones en 2014: en abril, el último día de la CMF-9; una reunión de una semana de duración en junio; una reunión de dos días en octubre vinculada con la reunión del Grupo sobre planificación estratégica (GPE); y una teleconferencia de unas horas de duración en diciembre. En dichas reuniones se abarcaron una gran variedad de cuestiones, entre ellas la actualización regular y la provisión de instrucciones para garantizar el mantenimiento del progreso. Durante las reuniones, la Mesa sugirió un nuevo programa para el GPE, "The IPPC in 20 years" (La CIPF en 20 años), que resultó muy interesante y proporcionó una previsión acerca de numerosas cuestiones a largo plazo. Estas pueden ser fácilmente olvidadas o quedar relegadas a un segundo plano por las cuestiones inmediatas del momento.

3. La Mesa trabajó en la evaluación de la mejora de la Secretaría con la Oficina de Evaluación de la FAO. Proporcionamos aportaciones sobre el mandato y la composición del equipo de evaluación, así como sobre el informe final. Asimismo, los miembros de la Mesa participaron de forma individual en entrevistas y cuestionarios, etc. Desearía agradecer a las organizaciones nacionales de protección fitosanitaria (ONPF), las organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF), las organizaciones internacionales, las personas y, por supuesto, a la Secretaría, su participación activa en la evaluación. Quiero agradecer especialmente al equipo de evaluación y a la Oficina de Evaluación de

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales.

La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org.

la FAO su trabajo en un marco de tiempo tan breve. El análisis, las decisiones y la aplicación de las recomendaciones, así como el trabajo con la FAO en los ámbitos pertinentes, corresponden ahora a la CMF.

4. Esta evaluación recibe el apoyo financiero de las generosas contribuciones de Australia, los Estados Unidos de América y los Países Bajos.
5. En la Mesa se compartieron inquietudes acerca de que las decisiones de la CMF se realizaban con frecuencia sin estudiar seriamente las consecuencias sobre los recursos humanos y financieros. Se recomendó encarecidamente que la CMF tuviera en cuenta las repercusiones de sus decisiones sobre los recursos.
6. La CIPF ha recibido de la FAO una cuantía similar de presupuesto ordinario en los últimos años. A pesar de la creciente importancia de las medidas fitosanitarias en la seguridad alimentaria, el comercio de alimentos inocuos y el medio ambiente, el nivel de financiación de base de la FAO no basta para apoyar el programa de trabajo acordado de la CIPF. La Mesa consideró esta cuestión y acordó alentar activamente a las partes contratantes para que instaran y solicitaran a la FAO que incremente la asignación de presupuesto ordinario para las actividades de la CIPF, aunque esto sea bastante difícil debido a los recortes presupuestarios generales de la Organización. Esta solicitud se remitió a las partes contratantes mediante una nota titulada "Update from the Bureau" en noviembre (https://www.ippc.int/sites/default/files/documents/20141208/update_from_cpm_chair_2014-11-14_201412081545--406.06%20KB.pdf). El presupuesto de la FAO se aprueba a través del Comité de Finanzas, el Comité del Programa y el Consejo. Quisiera pedir especialmente a las partes contratantes que son miembros de los organismos pertinentes de la FAO que coordinen con sus ministerios y departamentos de asuntos exteriores que representan a sus países en la FAO para que presionen a la Organización a fin de que aumente el presupuesto de la CIPF.
7. El fondo fiduciario de la CIPF en 2014 fue bastante bueno y me gustaría hacer llegar mi reconocimiento y agradecimiento a los valiosos donantes: Australia, Canadá, los Estados Unidos de América, Japón, Nueva Zelanda, la Organización Europea y Mediterránea de Protección de las Plantas (OEPP), la República de Corea, la Unión Europea, Suecia, Suiza, el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC)/Organización Mundial del Comercio (OMC) y la FAO son las principales fuentes de financiación de los diferentes proyectos de desarrollo de la capacidad de la CIPF. Francia y Japón aportan generosamente expertos para que trabajen en la Secretaría y otros países (Canadá y los Estados Unidos de América) aportan el apoyo a tiempo parcial de sus respectivos países.
8. El fondo fiduciario de la CIPF procede principalmente de las contribuciones de las partes contratantes, excepto los proyectos de desarrollo de la capacidad. La Secretaría busca continuamente donantes no tradicionales pero no ha tenido demasiado éxito hasta el momento. Tras los debates de la CMF-9, la Mesa, el Comité de Finanzas, el Grupo sobre planificación estratégica y la Secretaría desarrollaron ulteriormente la idea del "Año Internacional de la Sanidad Vegetal" y una "Conferencia de donantes" asociada. En la CMF-10 se debatirá este importante acontecimiento para la movilización de recursos y la concienciación sobre la CIPF.
9. La Mesa ha intentado asistir a diversas reuniones de la CIPF. La Presidenta, el Vicepresidente y el miembro de la Mesa de la región europea asistieron a la reunión del grupo de trabajo de composición abierta sobre la aplicación y la reunión del Grupo directivo de ePhyto. El miembro de la Mesa de África y yo asistimos a la reunión del Grupo asesor sobre las obligaciones de presentación de informes nacionales y el miembro de la Mesa de Cercano Oriente asistió a la reunión del Comité de Normas en noviembre. El miembro de la Mesa de Europa y yo asistimos a la reunión del Comité de Desarrollo de la Capacidad (CDC). También participé en la Consulta técnica de las ORPF. Esperamos que esta participación activa de los miembros de la Mesa en las reuniones de la CIPF aumente el reconocimiento de la importancia de las reuniones y mejore la comprensión y la comunicación.

10. En cuanto al cargo de Secretario, la Mesa está intentando participar en el proceso de contratación tanto como sea posible con la ayuda de la oficina del Subdirector General de la FAO. Esperamos obtener un plazo de contratación más claro para la fecha de celebración de la CMF-10. Me gustaría agradecer al Sr. Yukio su dedicación como Secretario de la CIPF durante los últimos cinco años.
11. La CIPF afronta al mismo tiempo numerosas oportunidades y desafíos. Hace unos días releí el guión manuscrito de mi discurso de la CMF-9, cuando hice énfasis en los esfuerzos para lograr un mejor reconocimiento de la CIPF, el progreso en la aplicación del programa y las potentes iniciativas de ePhyto. Estas actividades avanzan paso a paso con su cooperación y participación.
12. La CIPF ha ampliado sus actividades y estructura, incluida la Secretaría, la Mesa, los organismos y los comités. La CMF debería ser un foro que proporcione direcciones y prioridades generales con la confianza y el reconocimiento de los organismos pertinentes, que deben trabajar en cooperación y coordinación para elevar al máximo la eficiencia y el rendimiento.
13. Me gustaría agradecer y reconocer el duro trabajo de los miembros de la Secretaría, el Comité de Finanzas, el Comité de Normas, los grupos técnicos, los grupos de trabajo de expertos para la elaboración de proyectos de NIMF, el Órgano Auxiliar sobre Solución de Diferencias, el CDC, el Grupo asesor sobre las obligaciones de presentación de informes nacionales, el Grupo directivo de ePhyto, el Grupo de trabajo de composición abierta sobre la aplicación y las ORPF. Asimismo, contamos con numerosos expertos que están siempre dispuestos a ayudar y con frecuencia no disponemos de la oportunidad de reconocer correctamente sus esfuerzos. Mi sincero agradecimiento a los países que aportan la participación y la contribución de sus expertos.
14. Por último, quiero expresar mi agradecimiento a los miembros de la Mesa: todos nosotros estamos dispuestos a abrir el correo donde sea y cuando sea.
15. Gracias. Deseo que la CMF-10 sea muy productiva y cooperadora para todos nosotros.